



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)  
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 1036]

नई दिल्ली, बुधवार, मई 30, 2012/ज्येष्ठ 9, 1934

No.1036]

NEW DELHI, WEDNESDAY, MAY 30, 2012/JYAISTHA 9, 1934

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 30 मई, 2012

सं. 118 (आर.ई.-2010)/2009-2014

**विषय : मालदीव गणराज्य को दालों के निर्यात के लिए छूट ।**

**का.आ. 1252(अ).**—विदेश व्यापार नीति, 2009-2014 के पैरा 2.1 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम, 1992 (1992 की संख्या 22) की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्र सरकार, एतद्वारा अधिसूचना सं. 109 (आर.ई.-2010)/2009-2014, दिनांक 27-3-2012 के साथ पठित अधिसूचना सं. 15 (आर.ई.-2006)/2004-2009, दिनांक 27-6-2006 में निम्नलिखित संशोधन करती है ।

2. अधिसूचना सं. 15 (आर.ई.-2006)/2004-2009, दिनांक 27-6-2006 के द्वारा दालों के निर्यात पर प्रारंभ में 6 महीने की अवधि के लिए निषेध लगाया गया था और वर्तमान में इसे अधिसूचना सं. 109 (आर.ई.-2010)/2009-2014, दिनांक 27-3-2012 के द्वारा दिनांक 31-3-2013 तक बढ़ा दिया गया है ।

3. अब 2012-2013 की अवधि के लिए एमएमटीसी लि. के माध्यम से मालदीव गणराज्य को 73 मीट्रिक टन दालों के निर्यात को अनुमत किया जा रहा है जो कि उपरोक्त अधिसूचनाओं द्वारा लगाए गए निषेध का अपवाद है ।

4. वर्ष 2013-2014 के दौरान एमएमटीसी लि. के माध्यम से मालदीव गणराज्य को 80 मीट्रिक टन दालों का निर्यात भी किसी निर्यात रोक से मुक्त रहेगा ।

5. इस अधिसूचना का प्रभाव:

मालदीव को वर्ष 2012-2013 के लिए 73 मीट्रिक टन दालों और वर्ष 2013-2014 के लिए 80 मीट्रिक टन दालों का निर्यात एमएमटीसी लि. के माध्यम से किए जाने के लिए अनुमत होगा ।

[फा. सं. 01/91/171/59/एम 09/निर्यात प्रकोष्ठ]

अनुप के. पूजारी, महानिदेशक, विदेश व्यापार

## MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

## NOTIFICATION

New Delhi, the 30th May, 2012

No. 118 (RE-2010)/2009-2014

**Subject : Exemption for export of pulses to the Republic of Maldives.**

**S.O. 1252(E).**—In exercise of the powers conferred by Section 5 of the Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992 (No. 22 of 1992) as amended read with Para 2.1 of the Foreign Trade Policy, 2009-2014, the Central Government hereby makes the following amendment in the Notification No. 15 (RE-2006)/2004-2009 dated 27-6-2006 read with Notification No. 109 (RE-2010)/2009-2014, dated 27-3-2012.

2. Export of pulses had been prohibited *vide* Notification No. 15 (RE-2006)/2004-2009, dated 27-6-2006 which had initially been imposed for a period of 6 months and is presently extended till 31-3-2013 *vide* Notification No. 109 (RE-2010)/2009-2014, dated 27-3-2012.

3. Now, 73 MTs of pulses is being allowed for export to the Republic of Maldives through MMTC Ltd. during the period 2012-2013 which is an exception to the prohibition imposed by the above notifications.

4. Export of 80 MTs of pulses to the Republic of Maldives through MMTC Ltd. during the period 2013-2014 would also be exempted from any export ban.

5. Effect of this notification :

73 MTs of pulses for the year 2012-2013 and 80 MTs of pulses for the year 2013-2014 to the Republic of Maldives would be permitted to be exported through MMTC Ltd.

[F. No. 01/91/171/59/AM 09/Export Cell]

ANUP K. PUJARI, Director General of Foreign Trade